

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

План одобрен
Ученым советом ЛГПУ
Протокол № 9 от 26 марта 2021 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета
45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий/итальянский язык)

Кафедра: Кафедра теории и практики перевода

Институт: Институт филологии и социальных коммуникаций

Государственное образовательное учреждение высшего образования Луганской Народной Республики «Луганский государственный педагогический университет»
ПЕРЕИМЕНОВАНО
в федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Луганский государственный педагогический университет»
(основание: приказ Минпросвещения России от 11 апреля 2023г. №260
«О государственном образовательном учреждении высшего образования Луганской Народной Республики «ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»)



Ректор Ж.В.Марфина

Изменения внесены на основании:

Приказа ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

«Об изменении правового статуса и переименовании филологического факультета в Институт филологии и социальных коммуникаций» от 29.04.2022 № 212-ОД.

+	+	организационно-коммуникационный
+	+	информационно-аналитический

И.о. заведующего учебно-методическим отделом

Савенков В.В. / Савенков В.В./

Декан филологического факультета

Перетятая О.С. / Перетятая О.С./

И.о. заведующего кафедрой теории практики перевода

Харченко Л.И. / Харченко Л.И./

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом ЛГПУ

Протокол № 9 от 26 марта 2021 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Ректор _____ Марфина Ж.В.
" " _____ 20__ г.

по программе специалитета

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий / итальянский язык)

Кафедра: Кафедра теории и практики перевода

Факультет: Филологический факультет

Квалификация: лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5 лет

	Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	+	научно-исследовательский
+	+	организационно-коммуникационный
+	+	информационно-аналитический

Год начала подготовки (по учебному плану) _____

2021

Учебный год _____

2021-2022, 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026

Образовательный стандарт (ФГОС) _____

№ 989 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

И.о. заведующего учебно-методическим отделом _____

/ Савенков В.В./

Декан филологического факультета _____


/ Перетятая О.С./

И.о. заведующего кафедрой теории практики перевода _____

/ Харченко Л.И./

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-3; ПК-5; ПК-6; ПК-8; ПК-9; ПК-11; ПК-12; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-4; УК-5; УК-7; УК-8; УК-10; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5
Б1.О.01	Философия	УК-1; ОПК-3
Б1.О.02	История	УК-1; ОПК-3
Б1.О.03	Русский язык и культура речи	УК-4; ОПК-3
Б1.О.04	Иностранный язык	УК-4; ОПК-1
Б1.О.05	Экономическая теория	УК-10; ОПК-3
Б1.О.06	Информационные технологии	УК-4; ОПК-5
Б1.О.07	Безопасность жизнедеятельности	УК-8; ОПК-4
Б1.О.08	Физическая культура	УК-7; ОПК-4
Б1.О.09	Классические древние языки (латынь)	УК-5; ОПК-1
Б1.О.10	Введение в языкознание	УК-5; ОПК-1
Б1.О.11	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык)	УК-5; ОПК-2
Б1.О.12	Литература Англии и США	УК-5; ОПК-3
Б1.О.13	Основы переводоведения	УК-4; ОПК-2
Б1.О.14	Специальное страноведение	УК-5; ОПК-3
Б1.О.15	Систематизирующий курс практической грамматики английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.16	Практический курс английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.17	Систематизирующий курс практической фонетики английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.18	Лексикология английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.19	Стилистика английского языка	УК-5; ОПК-1
Б1.О.20	Литература Германии / Италии	УК-5; ОПК-3
Б1.О.21	Практический курс специального перевода (с английского языка на русский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.22	Практический курс перевода английского языка	УК-4; ОПК-2
Б1.О.23	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с английского языка на русский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.24	Практический курс немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.25	Практический курс специального перевода (с русского на английский язык)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.26	Практический курс устного перевода (немецкий / итальянский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.27	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с немецкого / итальянского языка на русский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.28	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского на немецкий / итальянский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.29	Практическая грамматика немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.30	Теория и практика перевода немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-2
Б1.О.31	Теория специального перевода	УК-4; ОПК-2
Б1.О.32	Основы теории немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.33	Страноведение Германии / Италии	УК-5; ОПК-3
Б1.О.34	Аннотирование и реферирование текстов на немецком / итальянском языке	УК-2; ОПК-4
Б1.О.35	Аннотирование и реферирование текстов на английском языке	УК-2; ОПК-4
Б1.О.36	Основы межкультурной коммуникации (немецкий / итальянский)	УК-5; ОПК-3
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; УК-3; УК-4; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-11; ПК-3; ПК-5; ПК-6; ПК-8; ПК-9; ПК-11; ПК-12; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б1.В.01	Психология профессиональной деятельности	УК-6; УК-9; ПК-14

Б1.В.02	Профессиональная этика	УК-11; ПК-5
Б1.В.03	Документоведение в профессиональной деятельности	УК-3; ПК-17
Б1.В.04	Охрана труда	УК-8; ПК-8
Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре	УК-7; ПК-14
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)	УК-6; ПК-6
Б1.В.ДВ.01.01	Культурология	УК-6; ПК-6
Б1.В.ДВ.01.02	Эстетика	УК-6; ПК-6
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)	УК-6; ПК-15
Б1.В.ДВ.02.01	Социология общественного мнения	УК-6; ПК-15
Б1.В.ДВ.02.02	Социология	УК-6; ПК-15
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ.3)	УК-1; ПК-16
Б1.В.ДВ.03.01	Международное публичное право	УК-1; ПК-16
Б1.В.ДВ.03.02	Политология	УК-1; ПК-16
Б1.В.ДВ.04	Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ.4)	УК-4; ПК-3
Б1.В.ДВ.04.01	Риторика профессиональной деятельности	УК-4; ПК-3
Б1.В.ДВ.04.02	Риторика	УК-4; ПК-3
Б1.В.ДВ.05	Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)	УК-1; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.В.ДВ.05.01	Международная информация и информационно-аналитическая деятельность в международных отношениях	УК-1; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.В.ДВ.05.02	Прикладной анализ международных отношений	УК-1; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.В.ДВ.06	Дисциплины (модули) по выбору 6 (ДВ.6)	УК-3; ПК-12; ПСК-3.3
Б1.В.ДВ.06.01	Дипломатическая и консульская служба	УК-3; ПК-12; ПСК-3.3
Б1.В.ДВ.06.02	Основы дипломатии	УК-3; ПК-12; ПСК-3.3
Б1.В.ДВ.07	Дисциплины (модули) по выбору 7 (ДВ.7)	УК-3; ПК-9; ПСК-3.1
Б1.В.ДВ.07.01	Дипломатический протокол и этикет	УК-3; ПК-9; ПСК-3.1
Б1.В.ДВ.07.02	Технология ведения международных переговоров	УК-3; ПК-9; ПСК-3.1
Б1.В.ДВ.08	Дисциплины (модули) по выбору 8 (ДВ.8)	УК-1; ПК-16
Б1.В.ДВ.08.01	Правоведение	УК-1; ПК-16
Б1.В.ДВ.08.02	Международное частное право	УК-1; ПК-16
Б2	Практика	УК-2; УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-4; ПК-7; ПК-10; ПК-13; ПК-18; ПК-19
Б2.О	Обязательная часть	УК-2; УК-4; ПК-2; ПК-4; ПК-7; ПК-13; ПК-18
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская практика	УК-2; ПК-18
Б2.О.02(П)	Переводческая практика (первый иностранный язык)	УК-4; ПК-2; ПК-4; ПК-7; ПК-13
Б2.О.03(П)	Переводческая практика (второй иностранный язык)	УК-4; ПК-2; ПК-4; ПК-7; ПК-13
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-2; УК-4; ПК-1; ПК-4; ПК-10; ПК-18; ПК-19
Б2.В.01(У)	Переводческая практика (первый иностранный язык)	УК-4; ПК-1; ПК-4; ПК-10; ПК-19
Б2.В.02(У)	Переводческая практика (второй иностранный язык)	УК-4; ПК-1; ПК-4; ПК-10; ПК-19
Б2.В.03(Пд)	Преддипломная практика	УК-2; ПК-18
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б3.02	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
ФТД	Факультативные дисциплины	
ФТД.01	Библиография	

Прошито и пронумеровано 70
111 машинок листов
Проректор по научно-
педагогической работе
Дятлова Е. Н. 
М.П.

Учебно-методический
отдел